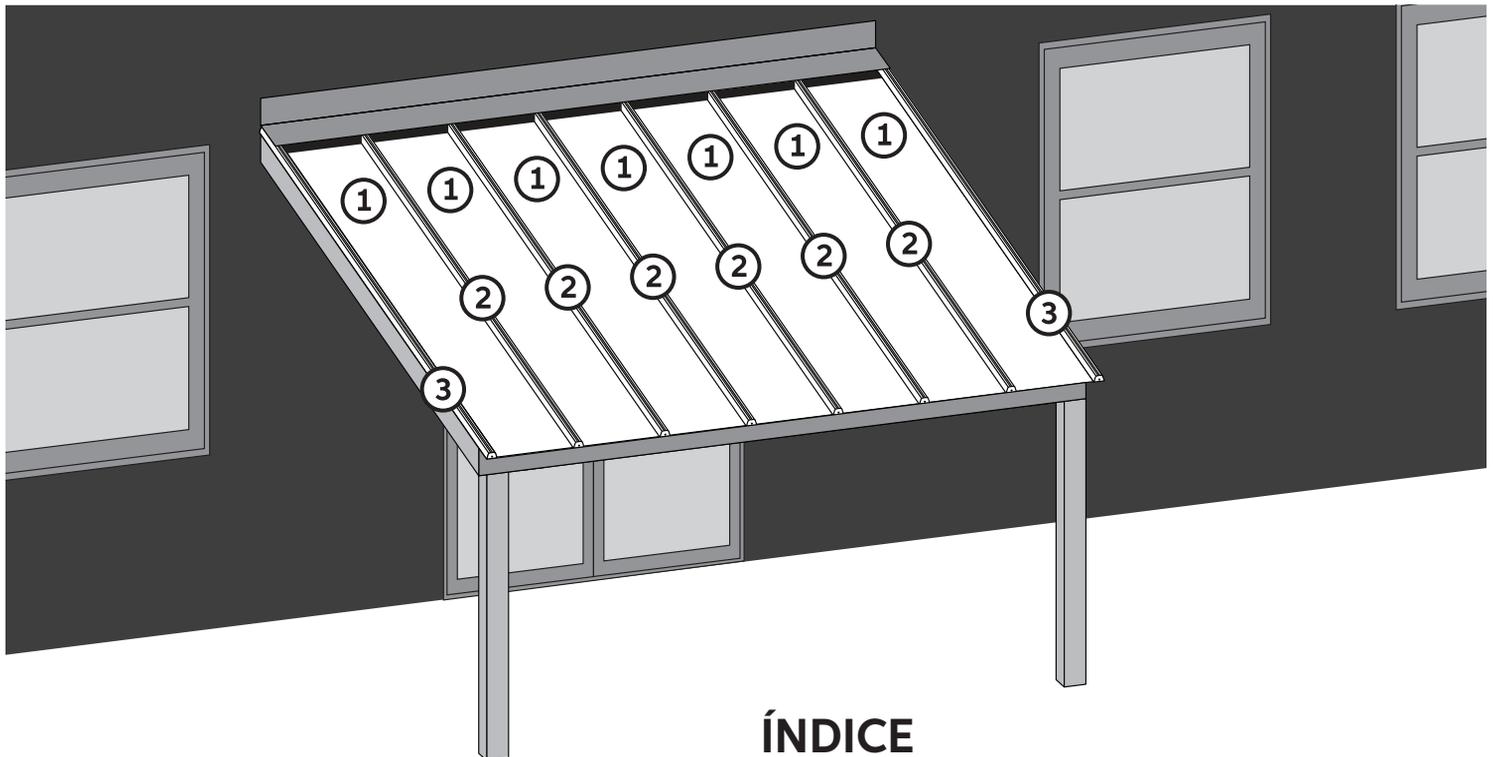


GUÍA DE INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE COBERTURA DE TECHO SUNSCAPE®

ESPAÑOL



SUNSCAPE® es un sistema de tres partes que se instala en una estructura de techo existente. Aquí le indicamos cómo calcular las cantidades necesarias de cada parte.

- 1** **Paneles de Techo Premium SUNSCAPE®**
CANTIDAD: Ancho del techo en pies dividido por 2
- 2** **Kits de Perfil Interno SUNSCAPE®**
CANTIDAD: Ancho del techo en pies dividido por 2, menos 1
- 3** **Kits de Perfil de Extremo SUNSCAPE®**
CANTIDAD: 2 por techo

Consulte los números en la ilustración de arriba.

ÍNDICE

COMPONENTES DEL SISTEMA

Kits de Perfil de Extremo.....	2
Kits de Perfil Interno.....	3

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

.....	4
-------	---

AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

.....	5
-------	---

ANTES DE LA INSTALACIÓN

Tabla de carga de nieve / viento.....	6
Medición del Espaciado entre Vigas.....	6
Medida del Espaciado entre Tirantes.....	6
Garantizar la Escuadra del Techo e Inclinación Mínima.....	6
Confeccionar una Barra Espaciadora de Perfiles.....	6
Medir y Cortar Perfiles de Aluminio.....	7
Perforar Perfiles.....	8
Agregar Cierres de Perfil.....	8
Cortar los Paneles del Techo a la Longitud Requerida.....	9
Remover la Película Protectora.....	9

INSTALACIÓN

Instalación de Bases de Perfil Interno.....	10
Instalación del Primer Panel de Techo.....	11
Instalación de Tapas de Perfil Interno.....	12
Instalación de Cubiertas de Tapas de Perfil Interno.....	13
Medir/Cortar Paneles de Techo para el lado Izquierdo o Derecho del techo.....	14
Instalación de Bases de Perfil de Extremo con Paneles de Techo CORTADOS.....	15
Instalación de Tapas y Cubiertas de Perfil de Extremo con Paneles de Techo SIN CORTAR.....	16
Instalación de Bases de Perfil de Extremo con Paneles de Techo SIN CORTAR.....	17
Instalación de Paneles de Techo, Tapas y Cubiertas de Perfil de Extremo SIN CORTAR.....	18
Instalación de Tapajuntas y Cintas Tapajuntas de Espuma.....	19

LIMPIEZA DE LOS PANELES DE TECHO SUNSCAPE®

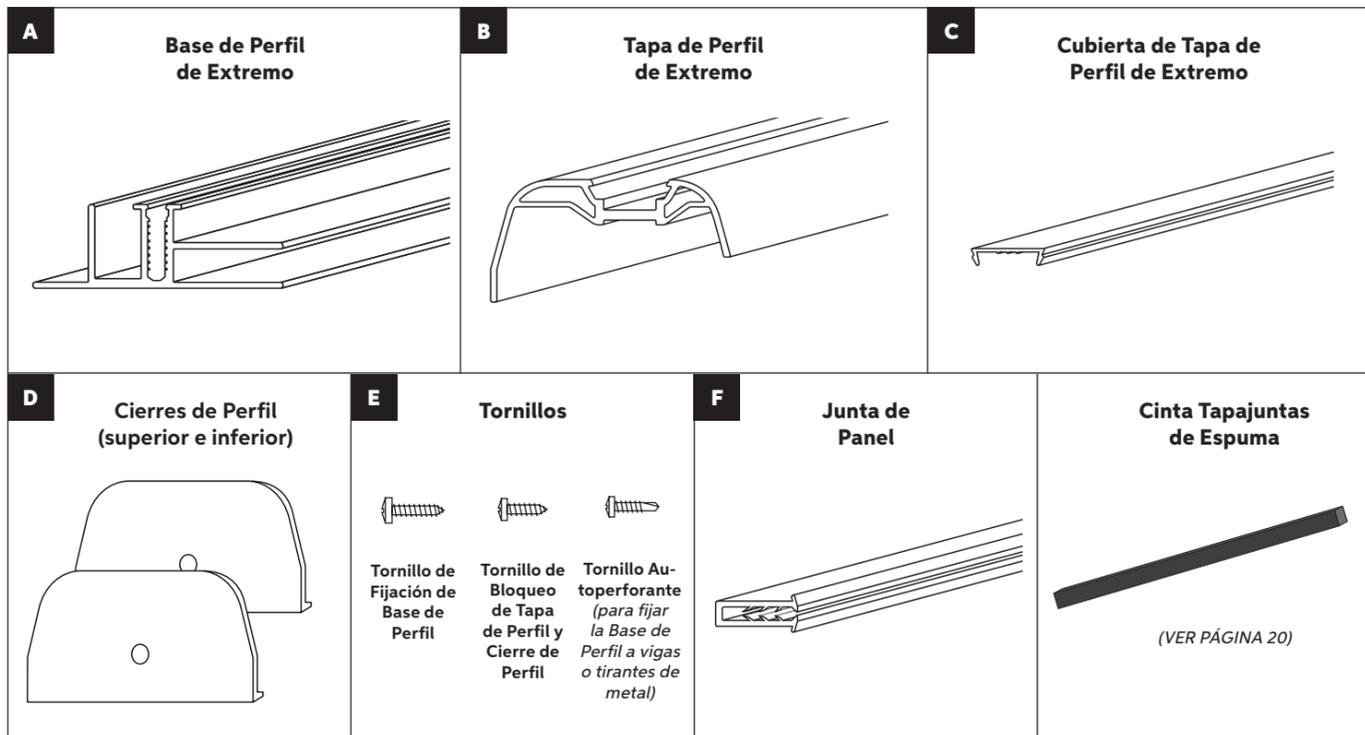
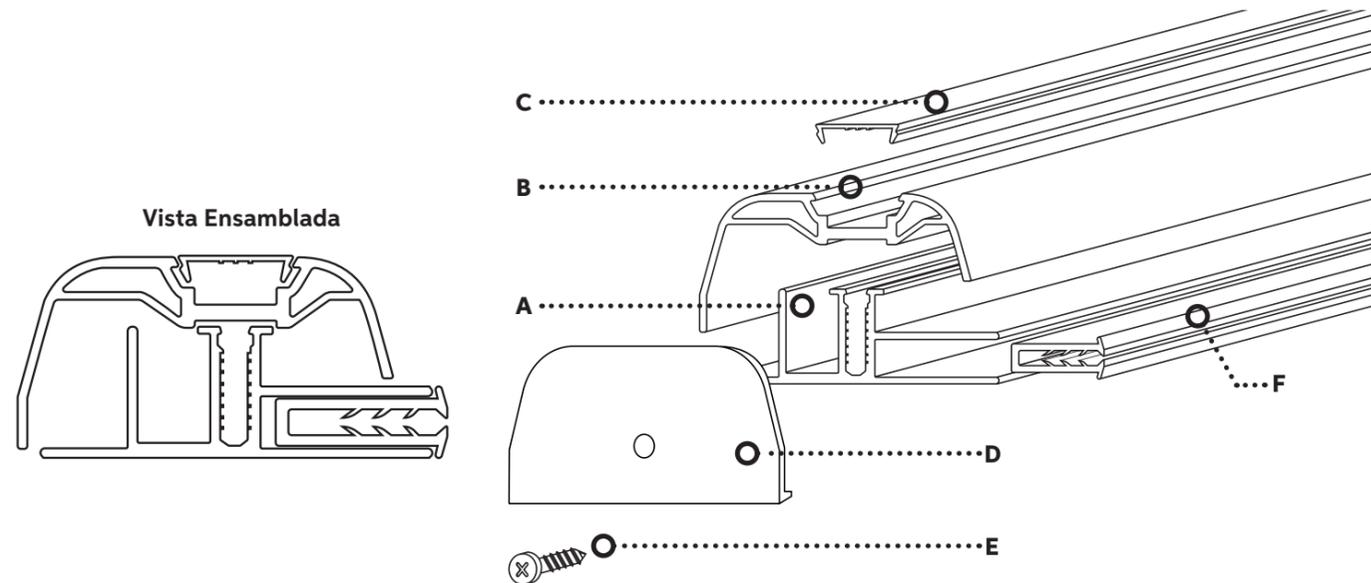
.....	20
-------	----

ENTRE EN CONTACTO CON PALRAM AMERICAS

.....	20
-------	----

COMPONENTES DEL SISTEMA

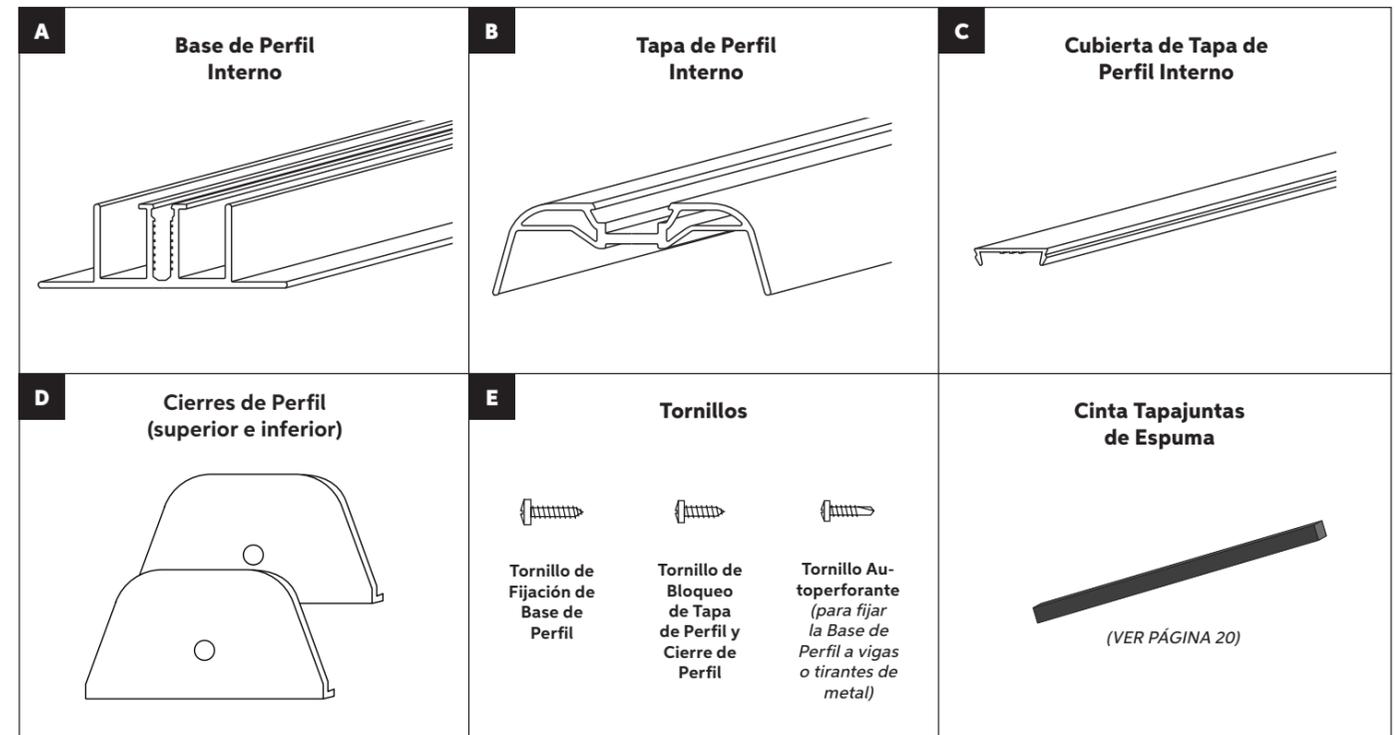
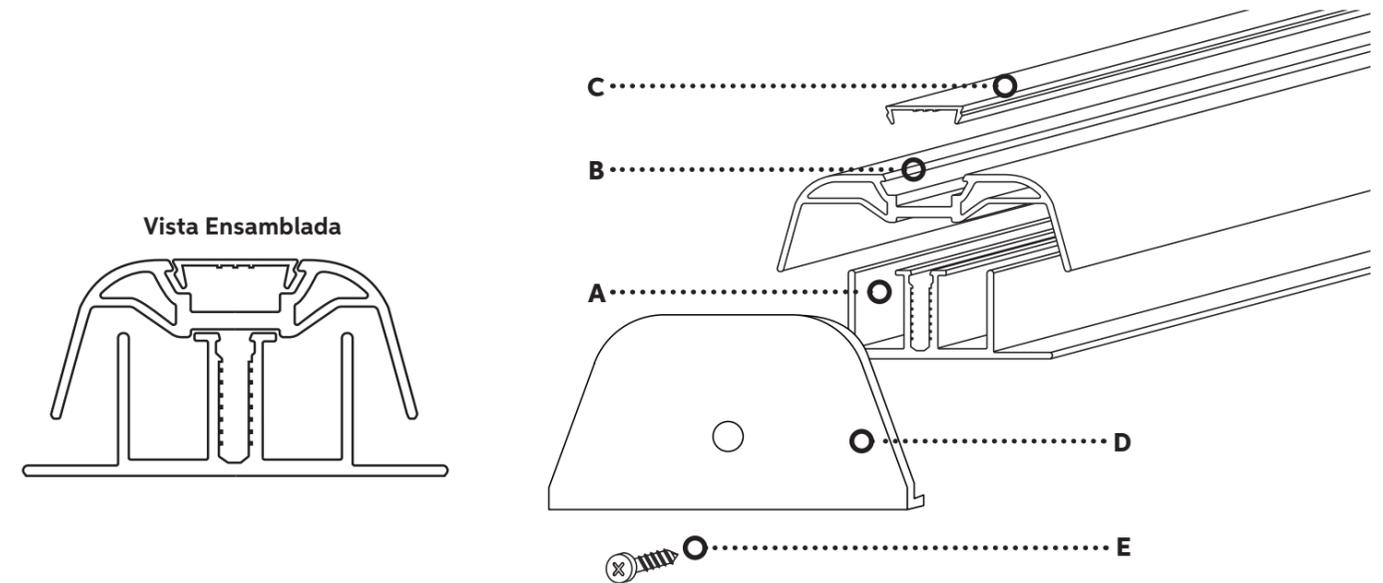
• Kits de Perfil de Extremo



* Tapajuntas de Techo No Incluido - consulte la página 20

COMPONENTES DEL SISTEMA

• Kits de Perfil Interno

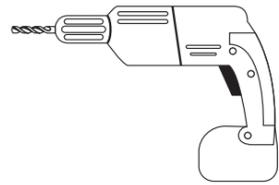


Tapajuntas de Techo No Incluido - consulte la página 20

HERRAMIENTAS REQUERIDAS



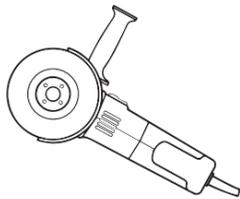
Aunque una única persona puede instalar el Sistema de Cobertura de Techo SUNSCAPE®, es mucho más fácil instalarlo con una segunda persona como ayuda.



Perforación



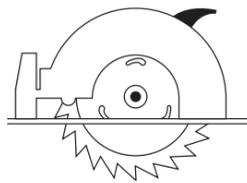
Pistola Atornilladora



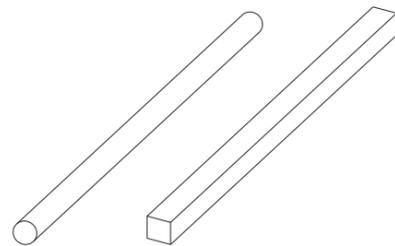
Amoladora Angular con Disco de Corte para Aluminio



Martillo de Goma



Sierra Circular con Hoja de Punta de Carburo de Dientes Finos



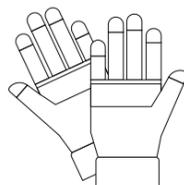
Barra Espaciadora de Perfiles (CONSULTE PÁGINA 6)



Protección Auditiva



Protección para los Ojos

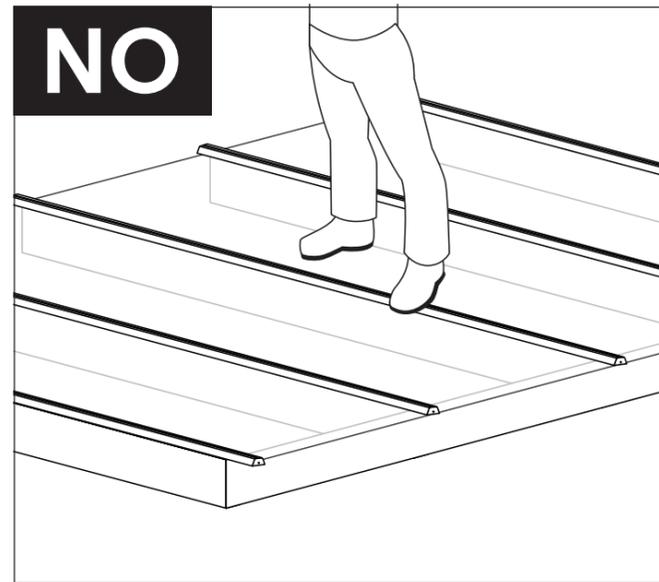


Guantes

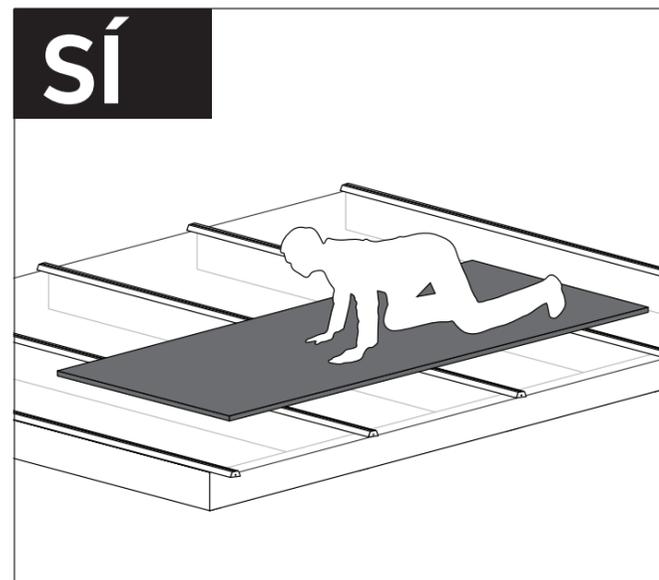
AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD



Siempre use protección auditiva y gafas protectoras. Los guantes son importantes, porque algunas partes del Sistema de Cobertura de Techo SUNSCAPE® pueden tener bordes afilados.



NUNCA PISE DIRECTAMENTE SOBRE LOS PANELES — antes, durante o después de la instalación. Se podrían producir lesiones y/o daños a los paneles.



Si debe acceder a la superficie del panel durante la instalación, **SIEMPRE** use una tabla de arrastre antideslizante que esté totalmente apoyada en al menos TRES elementos estructurales del techo debajo de los paneles.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Tabla de carga de nieve / viento
- Determinar las Medidas del Techo

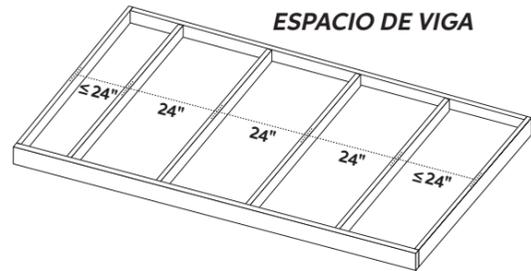
Cuando diseñe el ángulo de inclinación de su estructura, considere las cargas de la nieve, el viento y el clima (mínimo de 1½" en 12"). Antes de realizar la instalación, revise los códigos de construcción locales para las especificaciones y recomendaciones relevantes. Cumpla con los códigos locales en todo momento.

Instalación de la Correa Sobre la Viga					
Carga de nieve/viento (psf)	74	62	50	37	25
Distancia máxima de la correa (pulgadas)	24	30	36	42	48

Para una instalación de viga solamente, la carga máxima es de 40 psf.

1a Medir el espaciado de vigas.

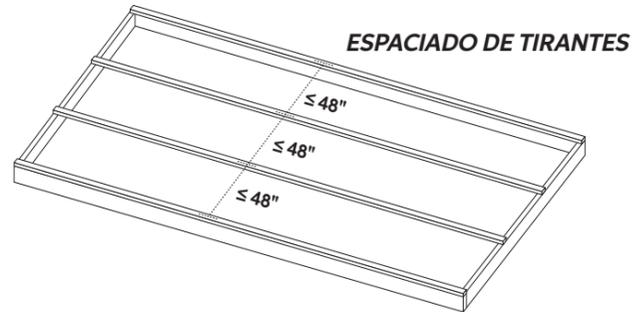
- Para instalar SUNSCAPE® directamente sobre vigas, las vigas interiores deben estar a 24 pulgadas en el centro.
- Si las vigas del extremo están menos de 24 pulgadas en el centro, los paneles del techo deben cortarse al ancho adecuado antes de la instalación. CONSULTE LA PAGINA 14.



ESPACIO DE VIGA

1b Medir el espaciado entre tirantes.

- Para instalar SUNSCAPE® directamente sobre tirantes, los mismos deben estar a la misma distancia entre sí.
- La distancia máxima entre tirantes para SUNSCAPE® es de 48 pulgadas.



ESPACIADO DE TIRANTES



Asegúrese de que la estructura del techo subyacente se encuentre en escuadra antes de comenzar la instalación del Sistema de Cobertura de Techo SUNSCAPE®.

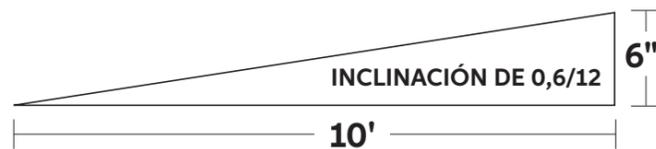


Si las vigas no están a 24 pulgadas en el centro, existen varias opciones.

- Agregue tirantes sobre las vigas (la opción más simple)
- Mueva las vigas para hasta quedar a 24 pulgadas en el centro.
- Vuelva a colocar las vigas con tirantes.

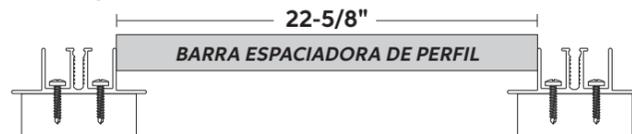
2 Garantizar la Inclinación Mínima del Techo.

- Confirme que la inclinación del techo sea de al menos 0,6/12.
- Eso representa un aumento de 6 pulgadas por cada tendido de 10 pies (inclinación de 2,9 o 5%).
- Esta inclinación mínima garantizará el escurrimiento de agua adecuado y ayudará a mantener limpios los Paneles de Techo.



3 Confeccionar una Barra Espaciadora de Perfiles

- Confeccione una barra espaciadora para usar como plantilla para medir fácilmente la distancia entre los perfiles de aluminio durante la instalación.
- La barra espaciadora debe tener una longitud de 22-5/8 pulgada.
- Asegúrese de que los bordes estén perfectamente en escuadra.
- Use una clavija, 1x2, o similar.
- CONSULTE LA PÁGINA 10 para conocer el uso de la barra espaciadora.



ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Medir y Cortar Perfiles de Aluminio

4 Mida y corte todas las Bases de Perfil de Aluminio, Tapas de Perfil y Coberturas de Tapas de Perfil con una amoladora angular para obtener la longitud correcta, si es necesario.

Vea abajo cómo medir la longitud correcta de piezas de Perfil:

A – Saliente del techo (2 pulgadas mín, 8 pulgadas máx).

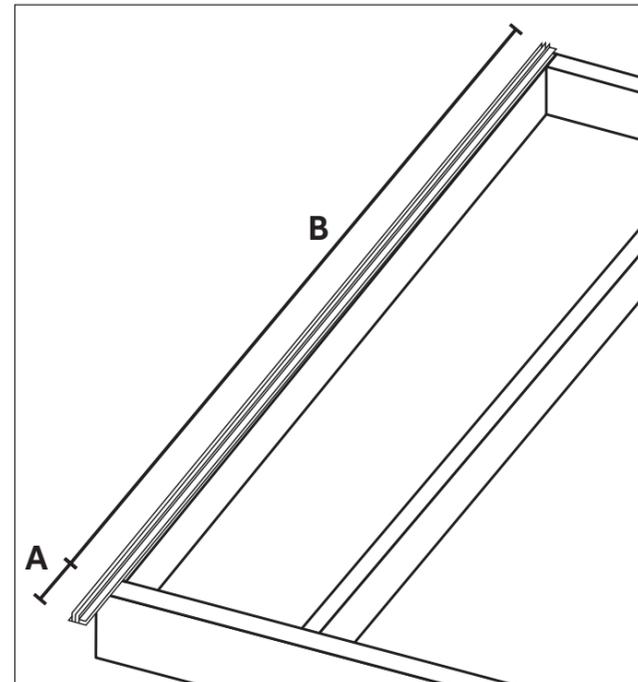
B – MÁS Longitud del tendido del techo.

IGUAL A – Longitud total de cada Base de Perfil, Tapa de Perfil y Cubierta de Tapa de Perfil.

Use una amoladora angular para cortar cada componente del perfil a la longitud exacta requerida.

• Asegúrese de que los cortes sean rectos (exactamente perpendiculares al perfil).

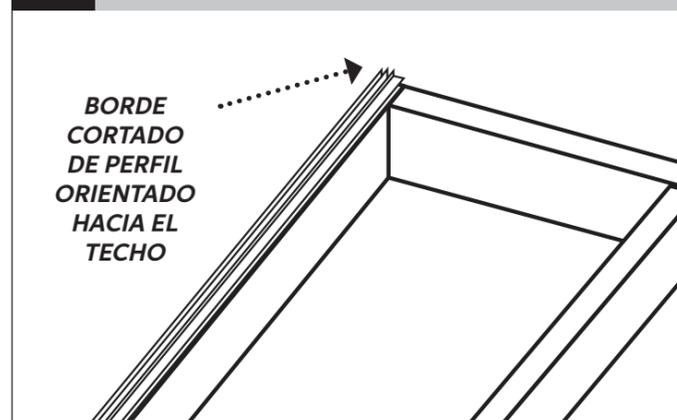
• Suavice los bordes ásperos con una lima de metal según sea necesario.



¡Mida dos veces, corte una vez!



Oriente siempre el borde cortado de cada perfil de aluminio hacia la parte superior del techo.



ANTES DE LA INSTALACIÓN

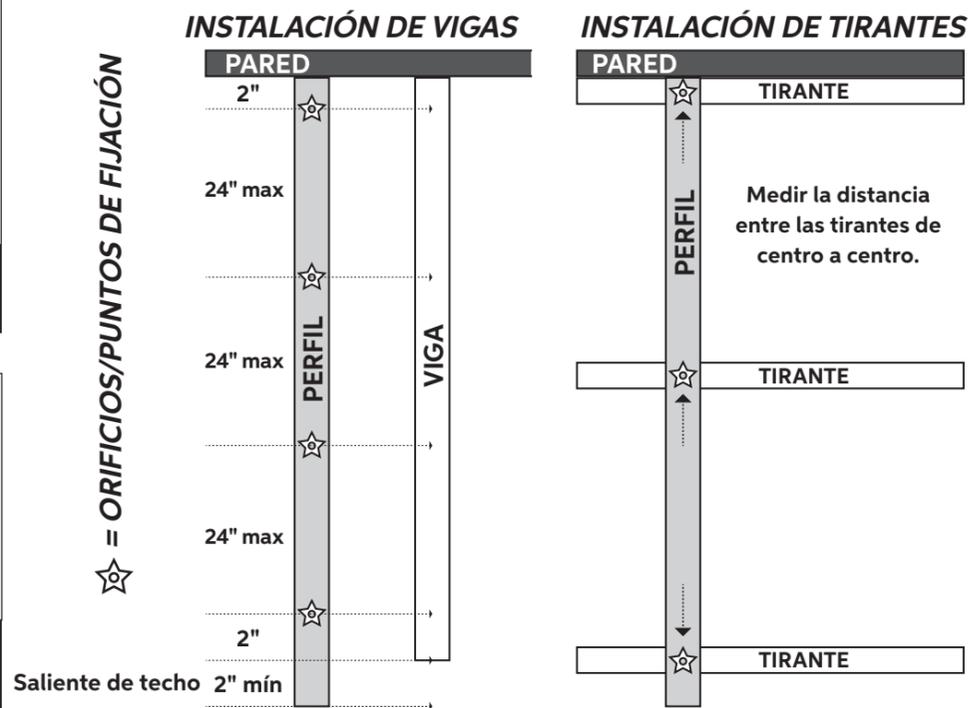
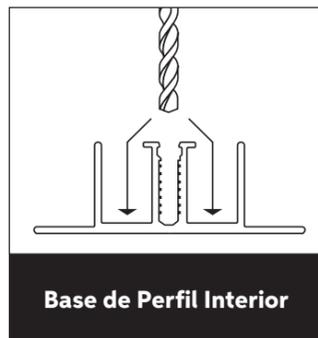
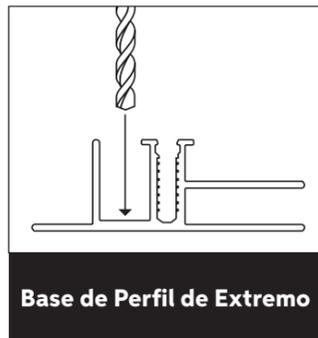
- Perforar Orificios en los Perfiles.
- Agregar Cierres de Perfil.



Antes de taladrar orificios, coloque la Base del Perfil de Extremo sobre una tira de madera. Esto protegerá el extremo de la broca mientras penetra en la base del Perfil de Extremo.

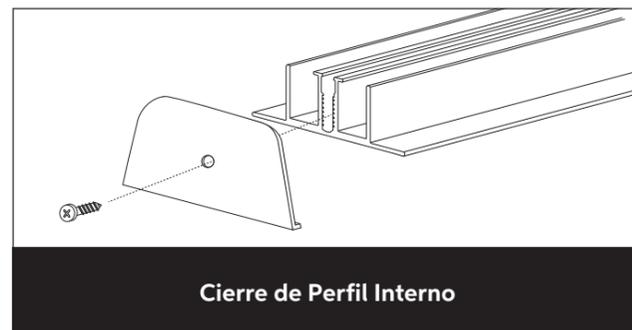
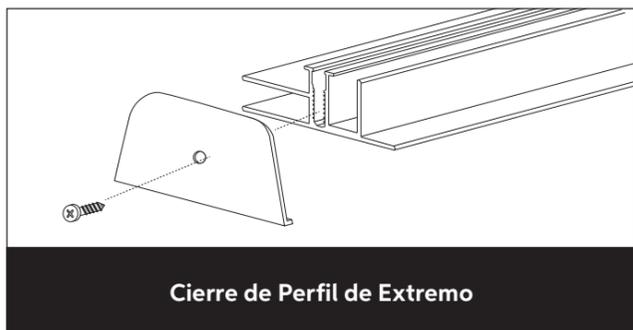
5 Mida, marque y perfora previamente agujeros para tornillos de 1/4 pulgadas en cada Base de Perfil de Extremo y Base de Perfil Interior.

- Siga las pautas de espaciamiento de orificios a continuación para que la instalación de vigas o tirantes coincidan con la estructura de soporte del techo.
- Asegúrese de que todos los orificios estén centrados a lo largo de la muesca en el centro de cada canal de Perfil.



6 Sujete un Cierre de Perfil al extremo SUPERIOR e INFERIOR de cada Base de Perfil de Extremo y Base de Perfil Interior.

- El Cierre del Perfil evitará que el Panel del Techo se deslice cuando se instala.



ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Cortar los Paneles del Techo a la Longitud Requerida.
- Extracción de la Película Protectora.

7 Mida y corte todos los Paneles del Techo a la longitud correcta, si es necesario.

- Fuera de la caja, las partes de Paneles de Techo y de Perfiles ya están cortados al tamaño adecuado para que encajen.

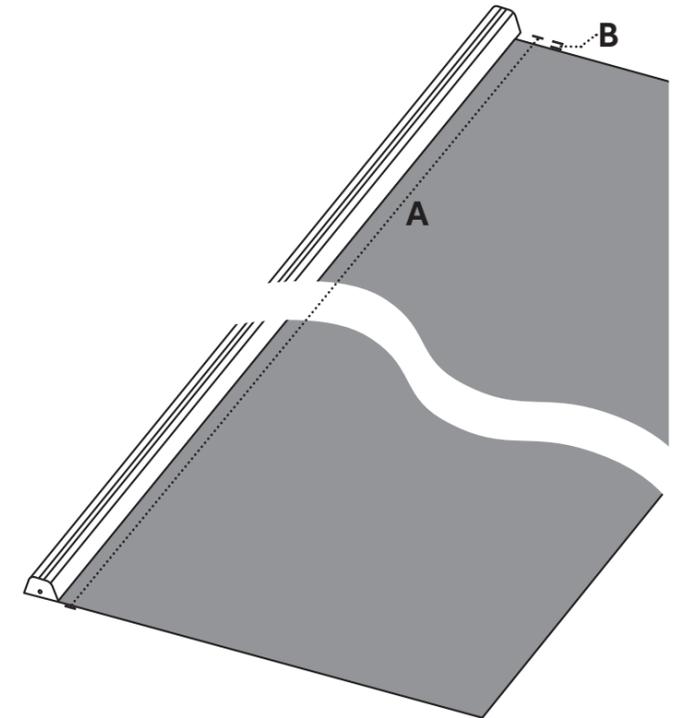
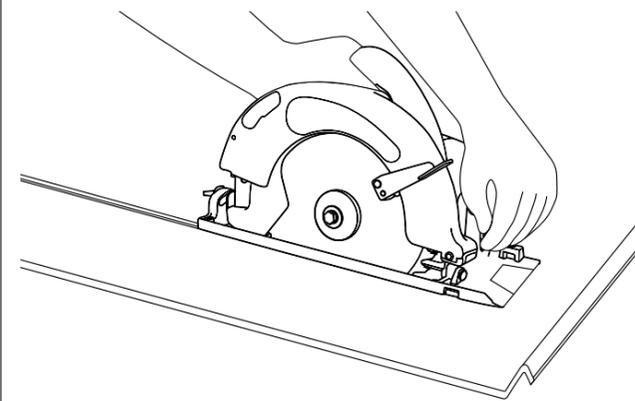
- Si es necesario cortar los paneles del techo, aquí le indicamos cómo medir la longitud adecuada del panel:

A – Longitud del Perfil de aluminio.

B – MENOS 1/8 pulgadas por cada 3 pies de Perfil de aluminio.

IGUAL A – La longitud total de cada Panel de Techo.

Por ejemplo, si su Perfil de aluminio tiene 9 pies de largo, entonces su Panel de Techo debe tener 8 pies, 11-5/8 pulgadas de largo.



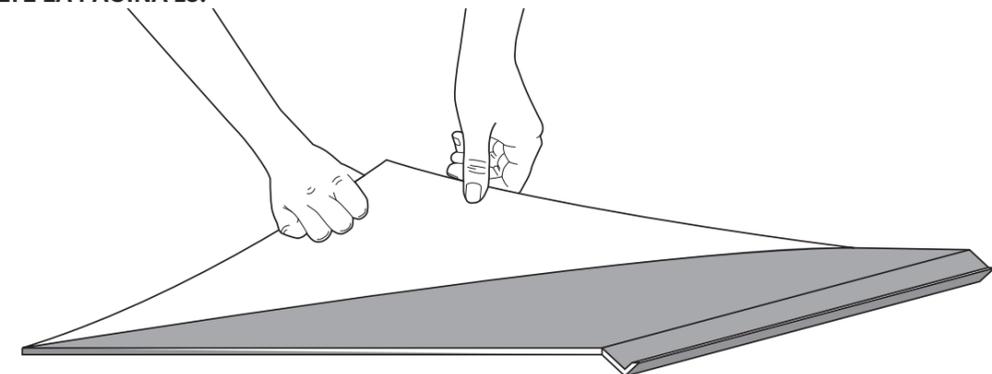
Los Paneles de Techo deben cortarse más cortos que los Perfiles para permitir la expansión del panel durante condiciones de clima cálido. Vea los cálculos apropiados arriba.



¡Mida dos veces, corte una vez!

8 Retire la película protectora de la parte INFERIOR del Panel de Techo ANTES de la instalación.

- Deje la película protectora en la parte SUPERIOR del Panel de Techo hasta DESPUÉS de la instalación. CONSULTE LA PAGINA 13.



INSTALACIÓN

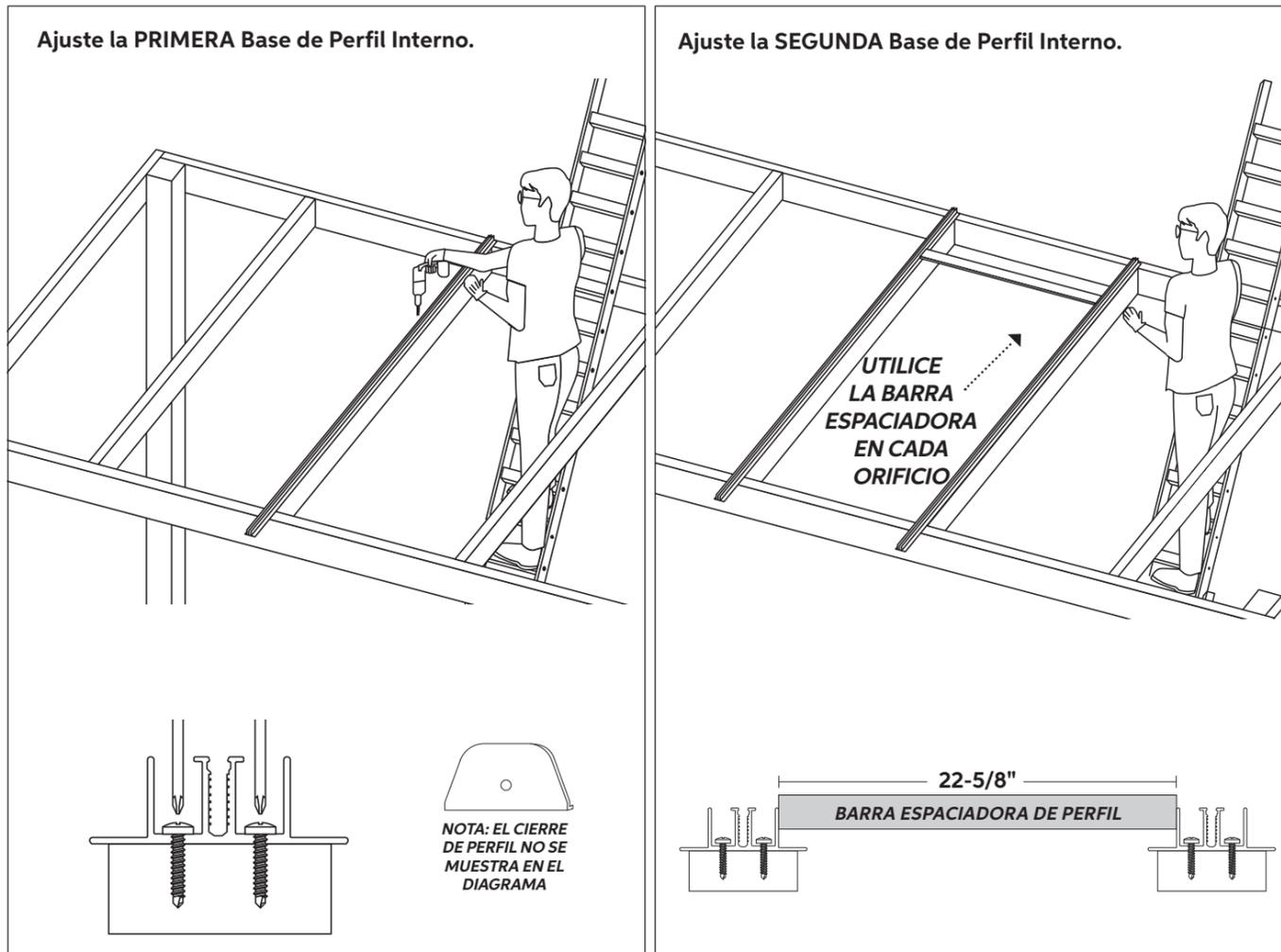
• Instalar de Bases de Perfil Interno.



NO INSTALE MÁS DE DOS BASES DE PERFIL INTERNOS A LA VEZ.
De lo contrario, se corre el riesgo de tener desviaciones de medición acumuladas.

1 Sujete dos Bases de Perfil Interno en o cerca del centro del techo.

- Párese entre las vigas y comience en la parte superior de la línea del techo.
- Centre el perfil en medio de la viga.
- Fije los tornillos en los orificios perforados previamente a lo largo de la primera Base de Perfil Interno.
- Usando la barra espaciadora en cada orificio, fije los tornillos a través de los orificios perforados a lo largo de la segunda Base de Perfil Interno.



Si las vigas o tirantes están fabricadas en metal en lugar de madera, use los tornillos autoperforantes incluidos para fijar los perfiles.



Asegúrese de que la longitud del saliente de techo sea exactamente la misma para todas las Bases de Perfiles.

INSTALACIÓN

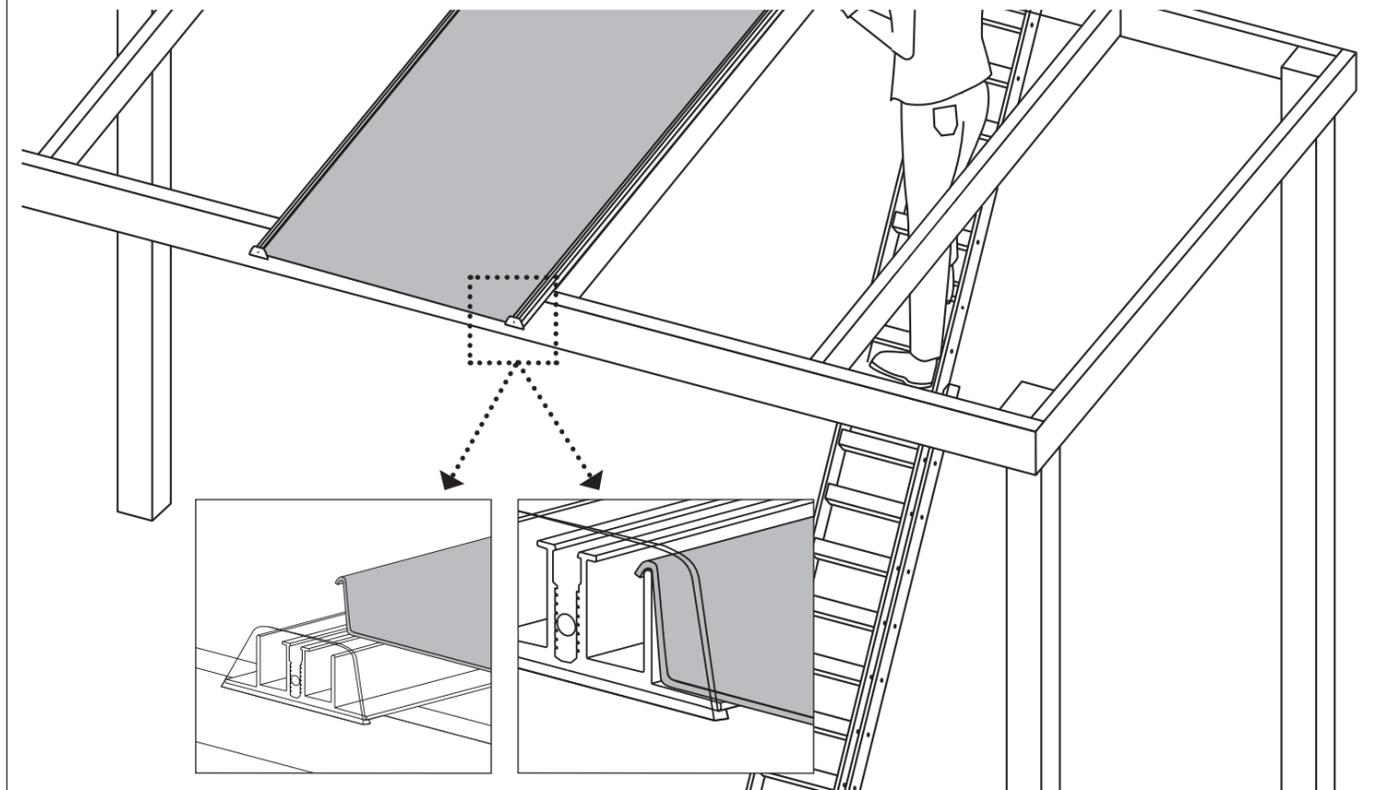
• Instalar el Primer Panel de Techo.



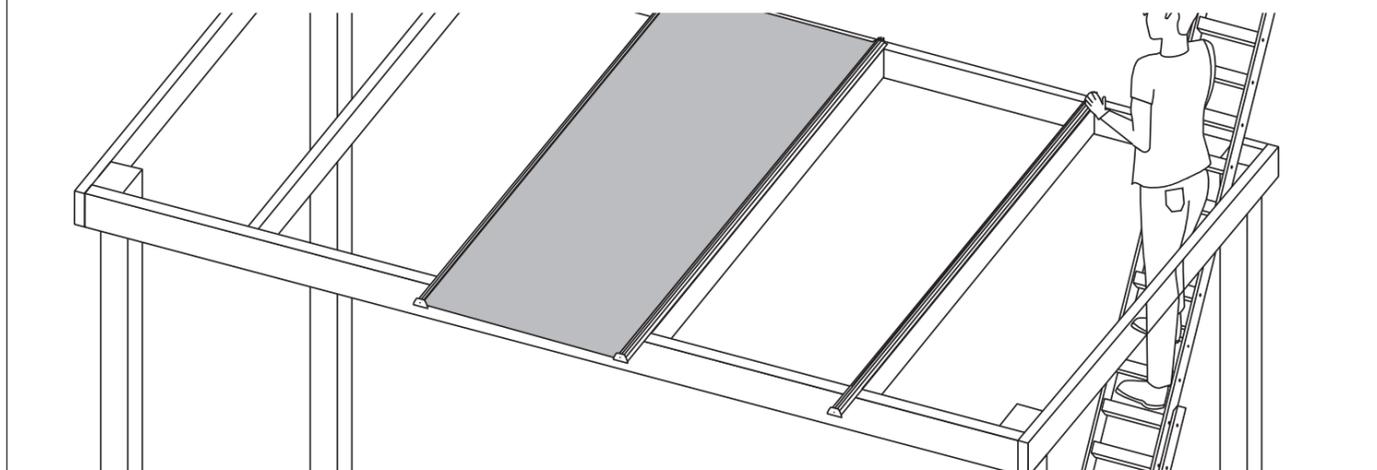
Una vez que se anexan las dos primeras Bases de Perfil Interno, es hora de instalar el primer Panel de Techo.

2 Coloque el primer Panel de Techo (sin cortar) entre las dos Bases de Perfiles Internos instaladas.

- Asegúrese de que los bordes elevados del Panel de Techo estén asentados a lo largo de ambas Bases de Perfil Interno.



3 Agregue la tercera Base de Perfil Interno.



INSTALACIÓN

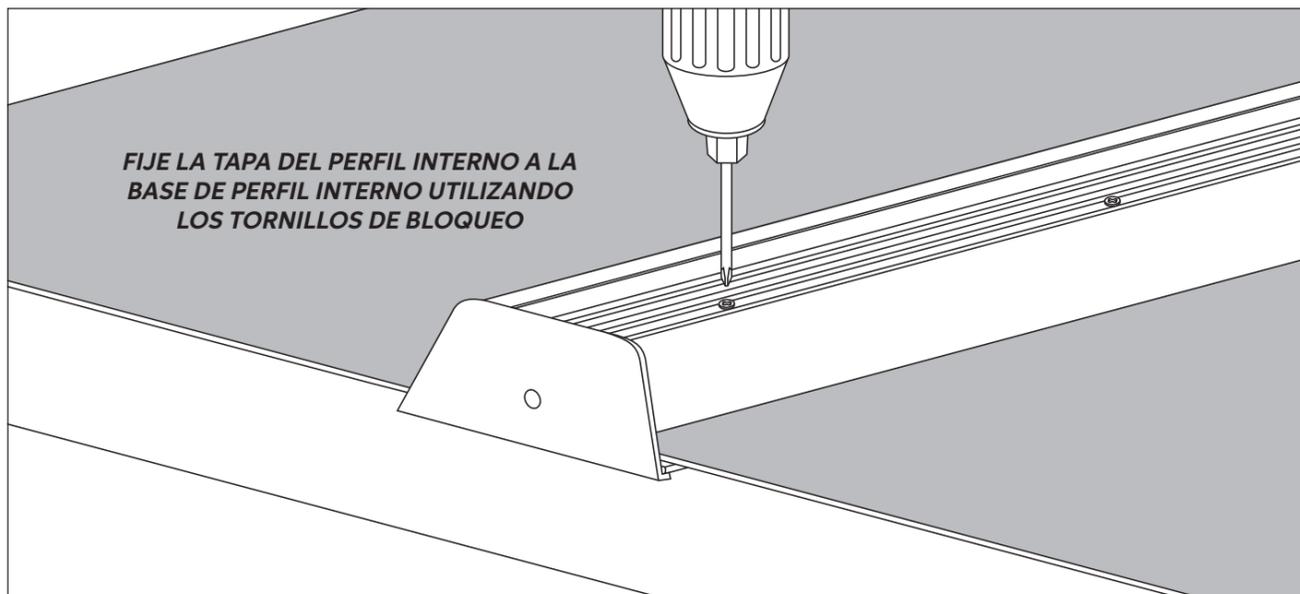
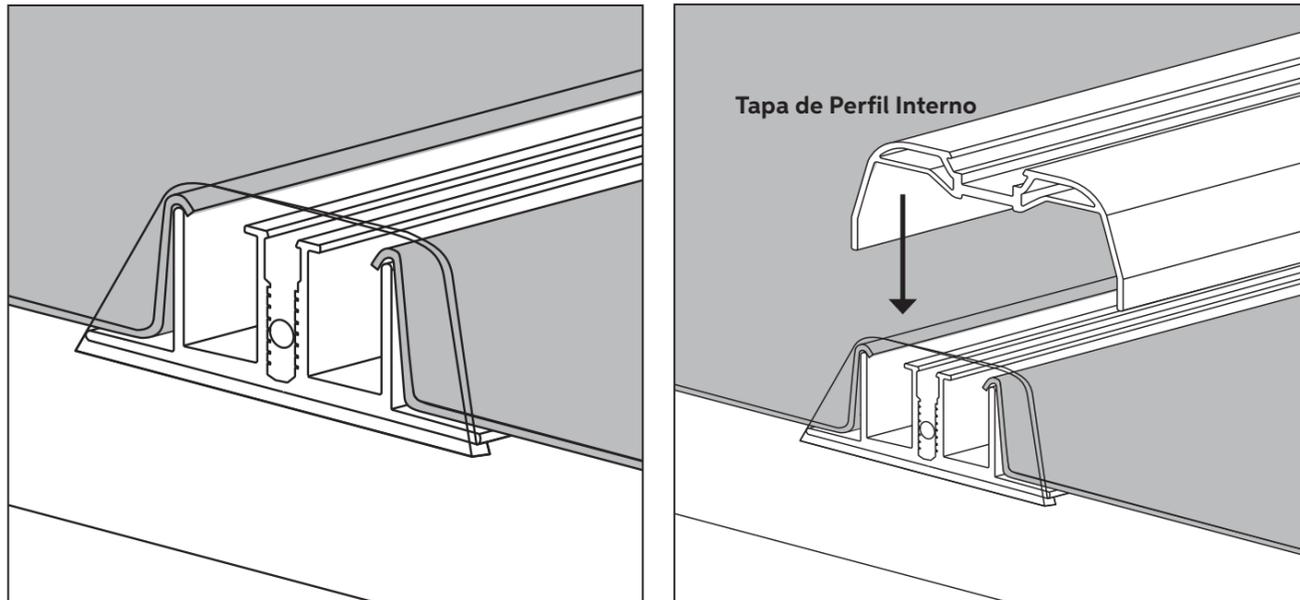
• Instalación de Tapas de Perfil Interno.



Antes de ajustar, alinee la Tapa de Perfil Interno con el Cierre de Extremo.

4 Después de anexar dos Paneles de Techo en su lugar, instale una Tapa de Perfil Interno sobre la Base de Perfil Interno entre ellos. Esto asegurará dos bordes adyacentes de Panel del Techo.

- Comience a ajustar la Tapa de Perfil Interno en la parte inferior de la línea del techo y trabaje hacia la parte superior.
- Agregue otra Tapa de Perfil Interno cada dos paneles nuevos.



INSTALACIÓN

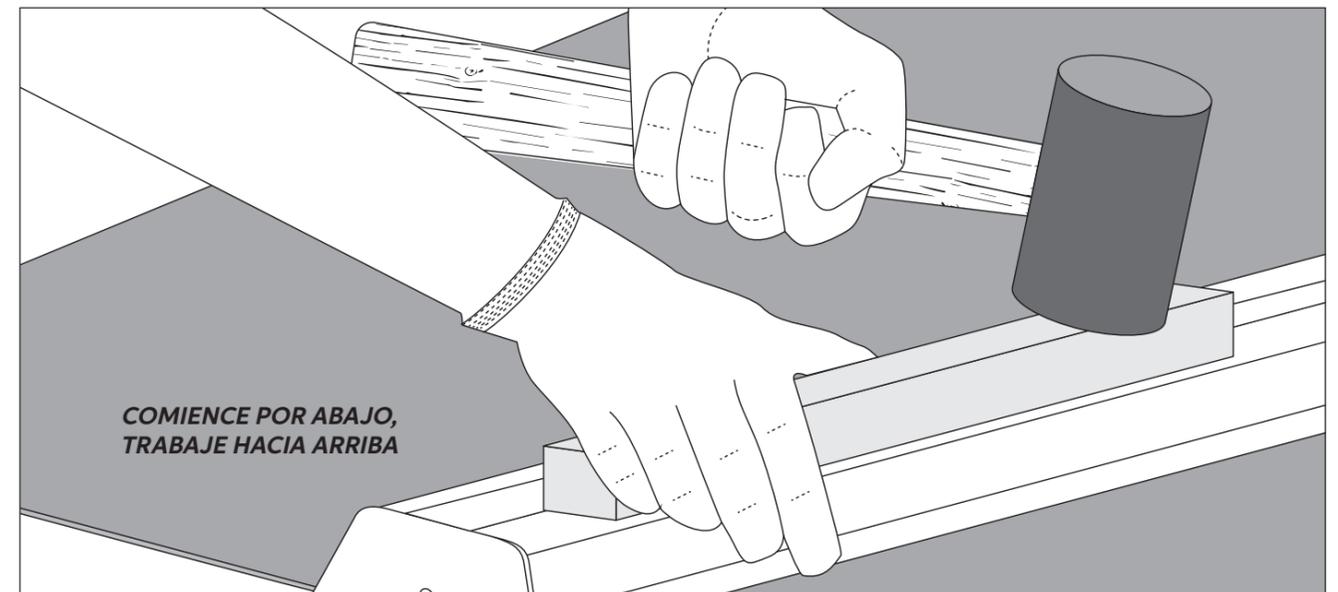
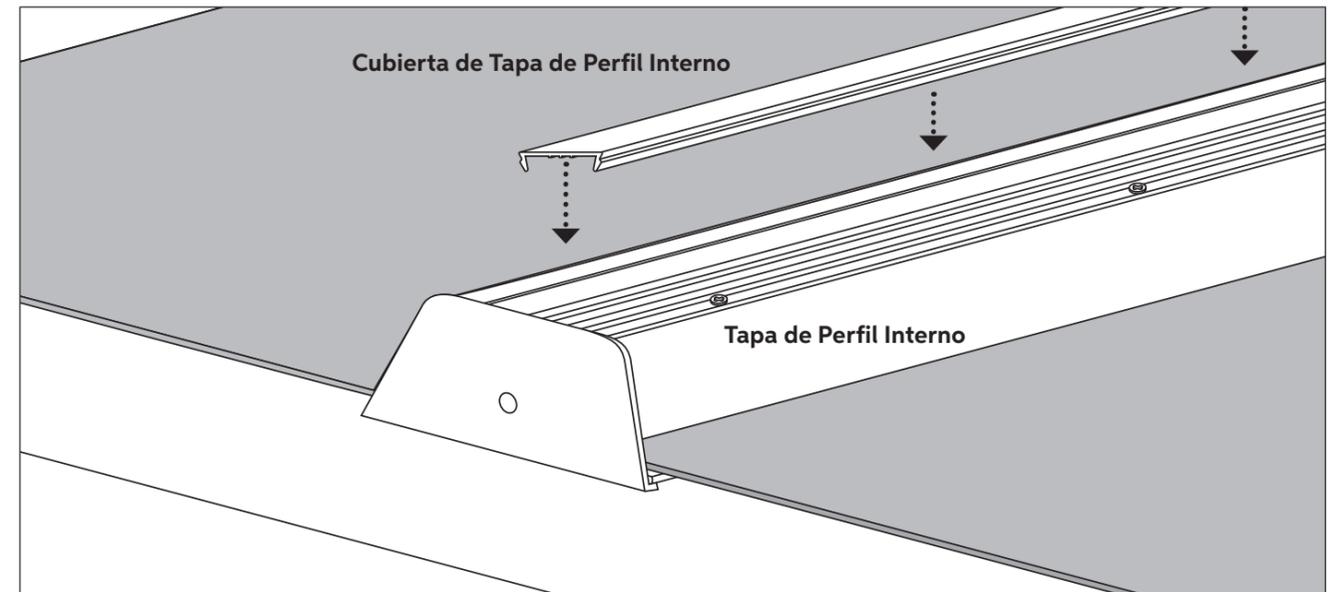
• Instalación de Cubiertas de Tapas de Perfil Interno.



LA TAPA DE PERFIL INTERNO DEBE ESTAR AJUSTADA COMPLETAMENTE ANTES DE AGREGAR LA CUBIERTA DE LA TAPA. Es muy difícil quitar la Cubierta de la Tapa de Perfil Interno después de la instalación.

5 Instale en su lugar la Cubierta de la Tapa de Perfil Interno con un golpecito SUAVE de un martillo de goma.

- Use un pedazo de madera para dispersar el impacto del martillo y evitar dañar las piezas del Perfil.
- Comience en la parte inferior de la línea del techo y trabaje hacia la parte superior.
- Retire la película protectora después de que cada Panel de Techo esté completamente instalado y asegurado.



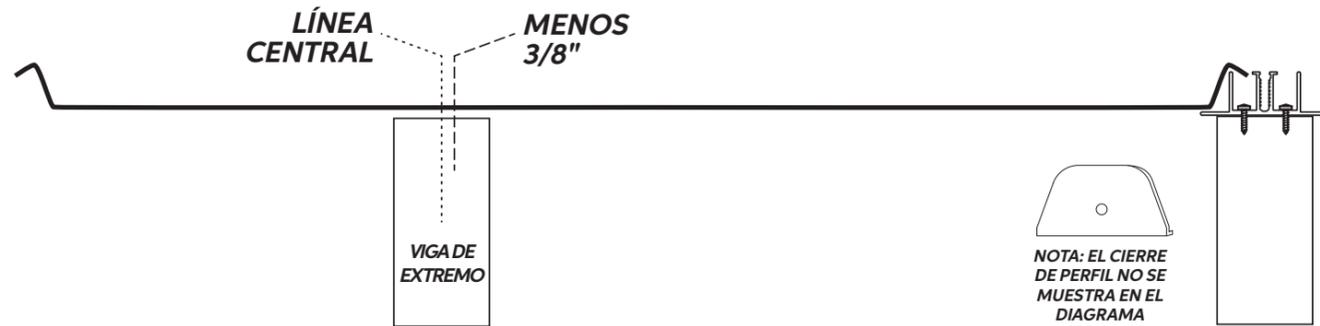
INSTALACIÓN

- Medir/Cortar Paneles de Techo para el lado Izquierdo o Derecho del Techo.

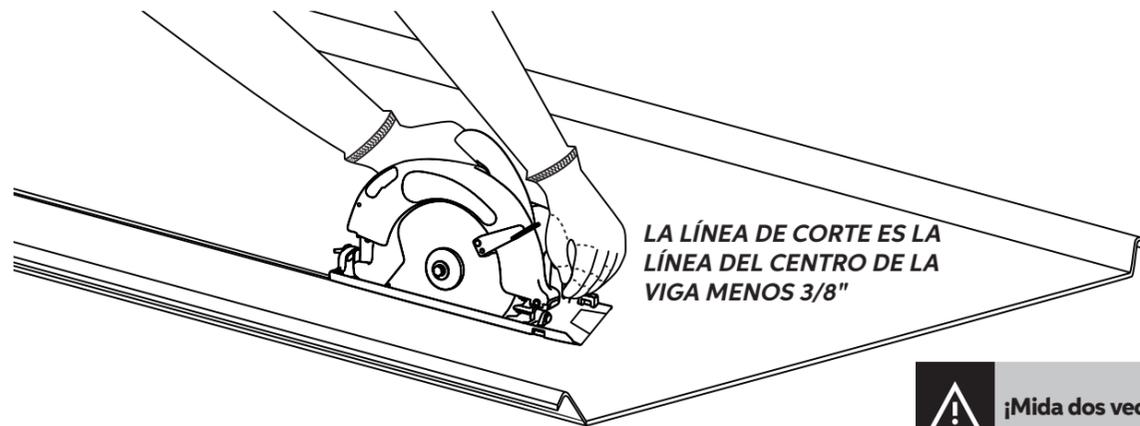


SI **NO NECESITA** CORTAR LOS DOS PANELES DE TECHO DE LOS EXTREMOS, PASE A LA PÁGINA 17
Deberá cortar los Paneles de Techo extremos a izquierda y derecha para que se ajusten (si es necesario) **ANTES** de instalar las Bases de Perfil de Extremo. Vea abajo.

- 1 Coloque el Panel de Techo del extremo sin cortar en su lugar. En el Panel de Techo, observe la línea central de la viga de extremo. Luego reste 3/8 pulgada y marque como línea de corte a lo largo del Panel del Techo.

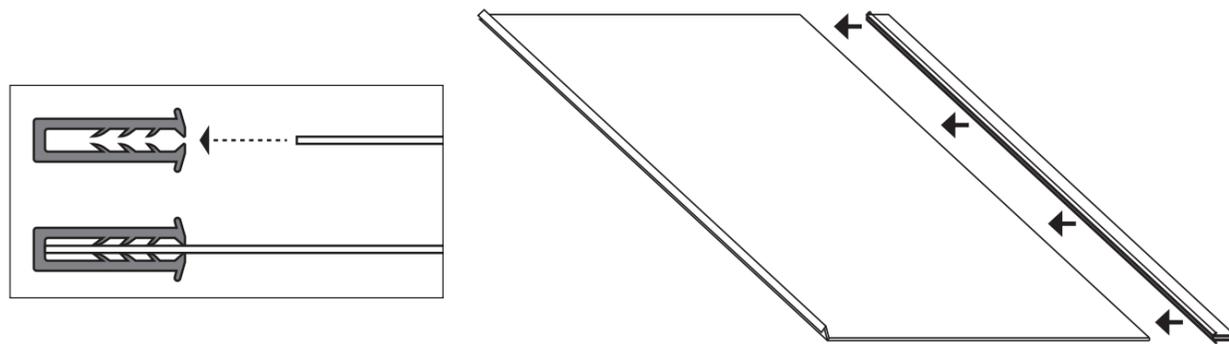


- 2 Lleve la plancha al suelo. Corte el panel del techo a lo largo de la línea de corte.



¡Mida dos veces, corte una vez!

- 3 Corte la Junta de Panel a la longitud del Panel de Techo. Luego, agregue la Junta de Panel cortado al borde cortado del Panel de Techo.

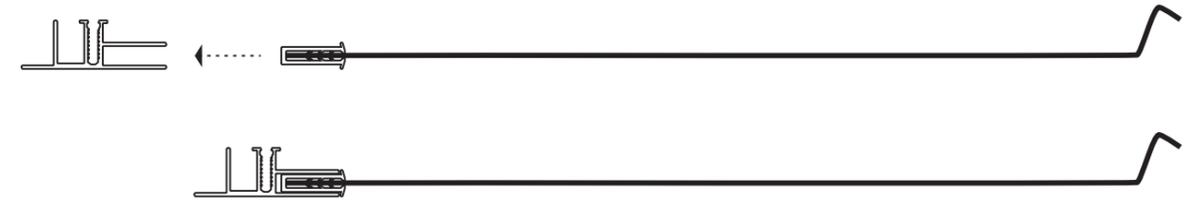


INSTALACIÓN

- Instalación de Bases de Perfil de Extremo con Paneles de Techo **CORTADOS**.

- 4 Con la plancha aún en el suelo, inserte la Junta de Panel y el Panel de Techo en la Base de Perfil de Extremo.

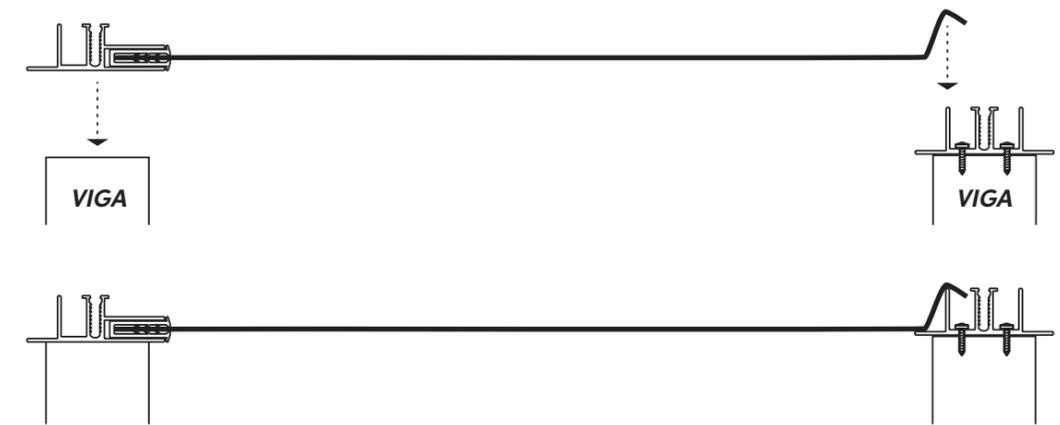
- Golpee suavemente la Base del Perfil de Extremo con un martillo de goma para asentar completamente la Junta de Panel.
- Martille sobre un larguero de madera para evitar dañar la base del Perfil de Extremo.



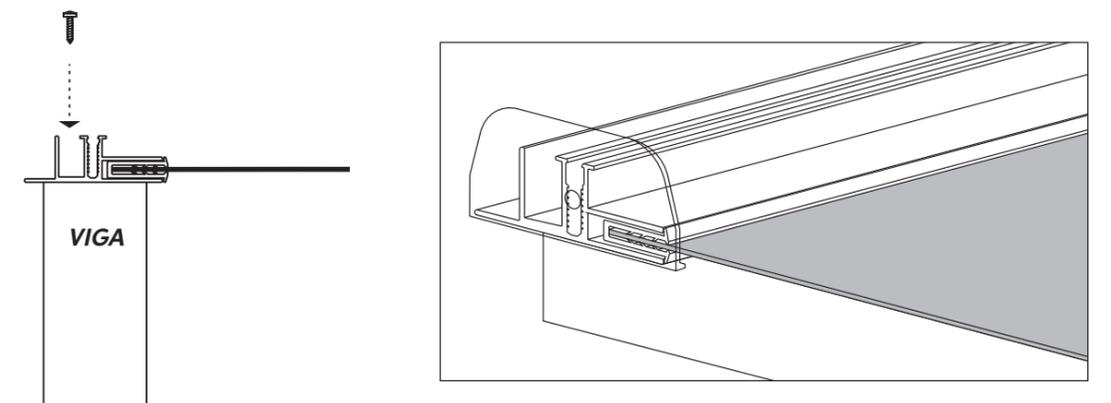
La brecha detrás de la Junta de Panel es normal y ayuda a dar soporte a la expansión del Panel de Techo.



- 5 Lleve todo el montaje al techo y colóquelo en su lugar.



- 6 Sujete la Base de Perfil de Extremo a la viga de extremo utilizando los orificios a lo largo del mismo.

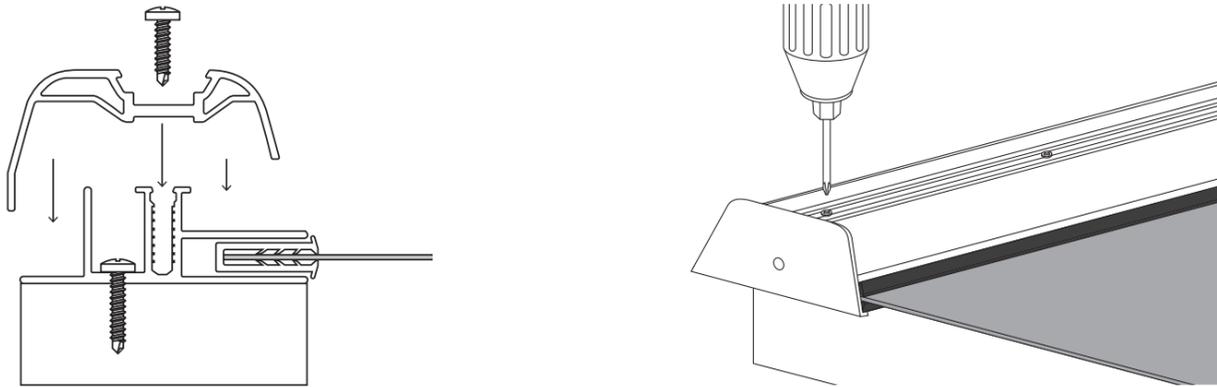


INSTALACIÓN

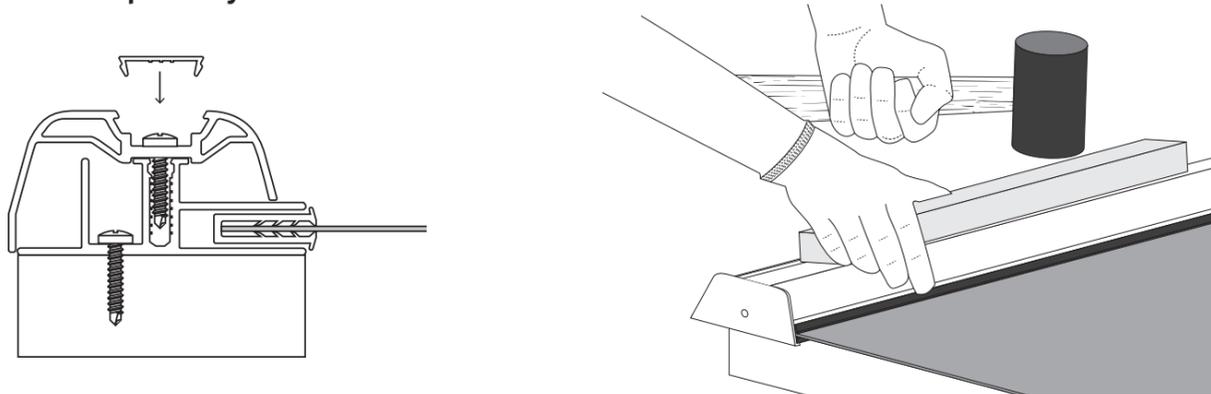
• Instalación de las Tapas de Perfil de Extremo y Coberturas de Tapa de Perfil de Extremo con Paneles de Techo CORTADOS.

7 Instale la Tapa de Perfil de Extremo sobre las Bases de Perfil de Extremo izquierda y derecha.

- Comience a ajustar la Tapa de Perfil Interior a la parte inferior de la línea del techo y trabaje hacia la parte superior.



8 Instale las Cubiertas de Tapa de Perfil Extremo en ambas Tapas de Perfil de Extremo izquierda y derecha.



INSTALACIÓN

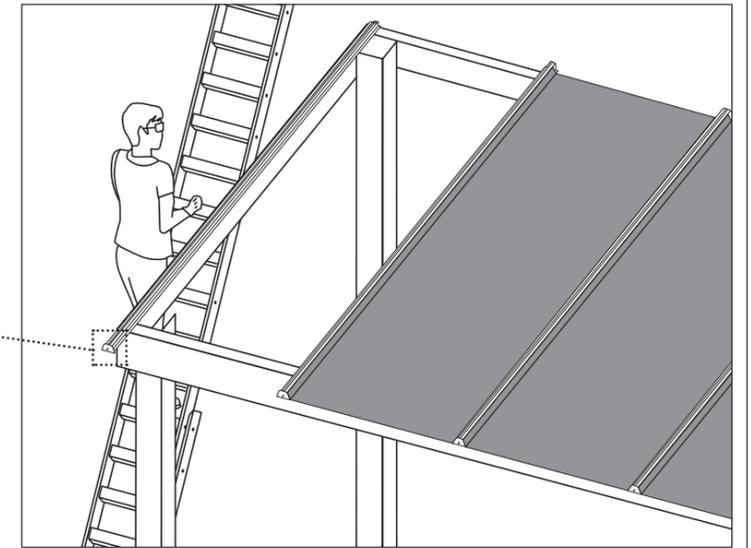
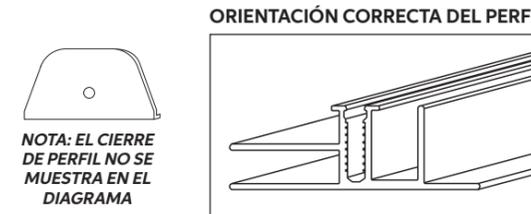
• Instalación de Bases de Perfil de Extremo con Paneles de Techo SIN CORTAR.



SI YA INSTALÓ LOS PANELES DE TECHO CORTADOS, PASE A LA PAGINA 19.
LAS BASES DE PERFIL DE EXTREMO TIENEN UNA ORIENTACIÓN DIFERENTE CUANDO SE UTILIZAN CON PANELES DE TECHO SIN CORTAR.

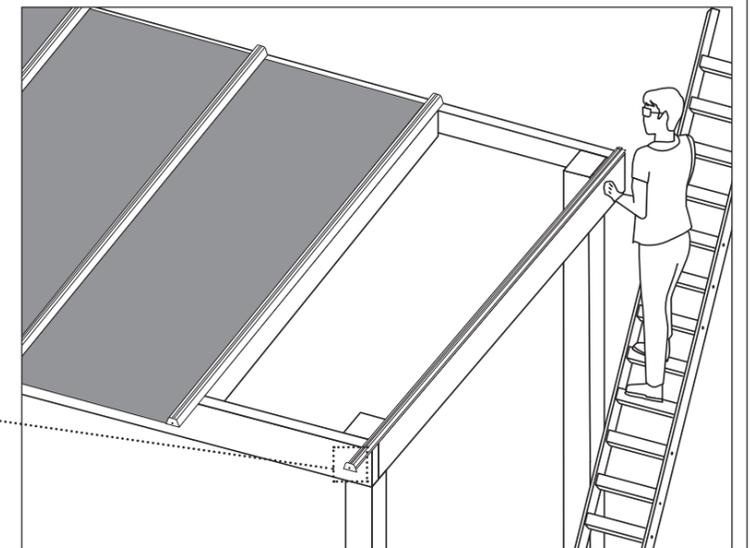
1 Ajuste la primera Base de Perfil de Extremo al borde izquierdo del techo.

- Asegúrese de que el borde correcto de la Base de Perfil de Extremo esté orientado hacia adentro del techo.
- Centre el perfil en medio de la viga.
- Usando la barra espaciadora en cada orificio, fije los tornillos a través de los orificios perforados a lo largo de la primera Base de Perfil de Extremo.



2 Fije la segunda Base de Perfil de Extremo al borde derecho del techo.

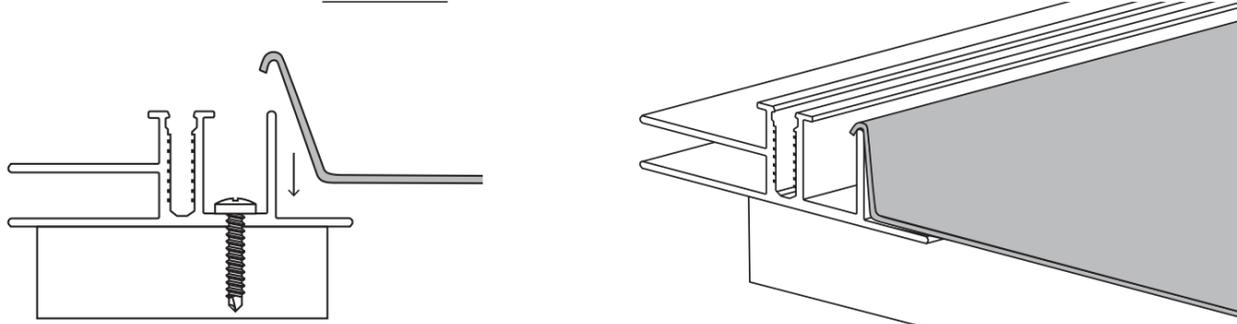
- Asegúrese de que el borde correcto de la Base de Perfil de Extremo esté orientado hacia adentro del techo.
- Centre el perfil en medio de la viga.
- Usando la barra espaciadora en cada orificio, ajuste los tornillos a través de los orificios perforados a lo largo de la segunda Base de Perfil de Extremo.



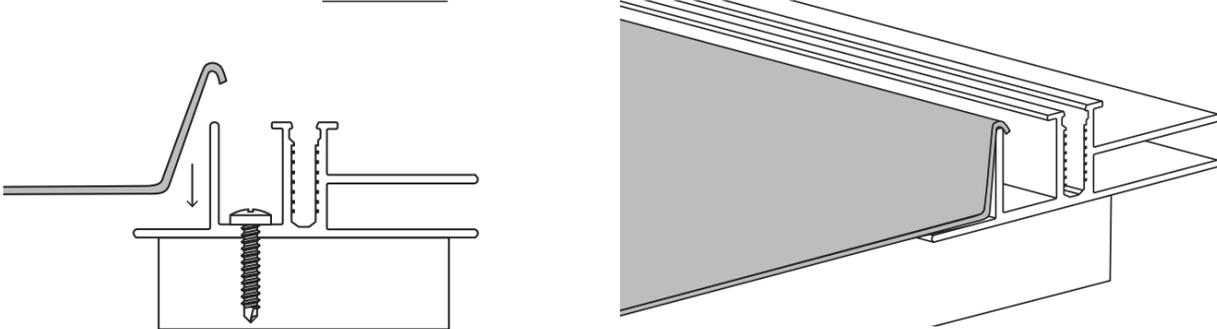
INSTALACIÓN

- Instalación de los Paneles de Techo de Extremo SIN CORTAR e instalación de Tapas de Perfil de Extremo y Coberturas de Tapas.

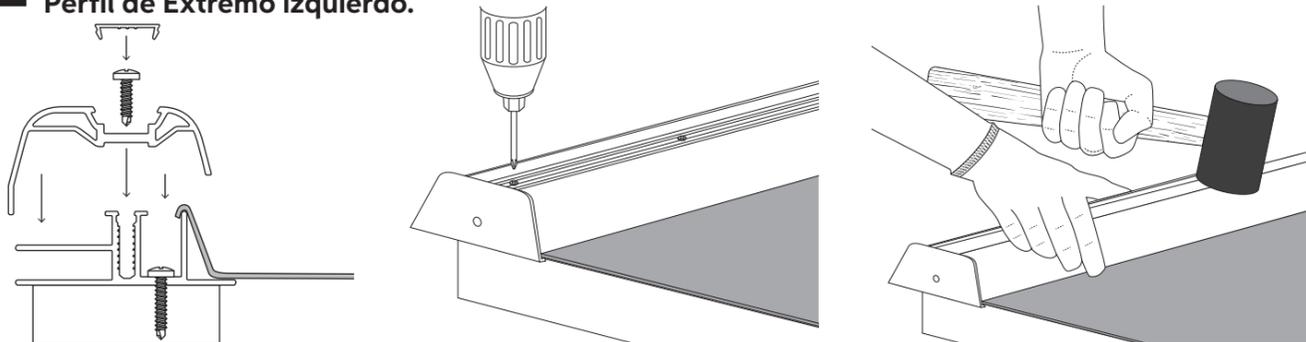
3 Inserte el Panel de Techo sin cortar del lado IZQUIERDO.



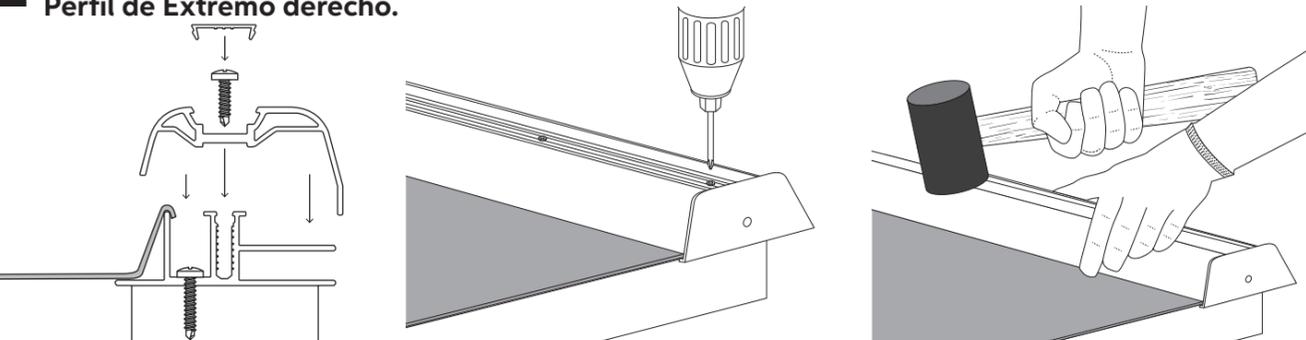
4 Inserte el Panel de Techo sin cortar del lado DERECHO.



5 Instale la Tapa del Perfil de Extremo izquierdo y luego instale la Cubierta de Tapa, en la Base de Perfil de Extremo izquierdo.



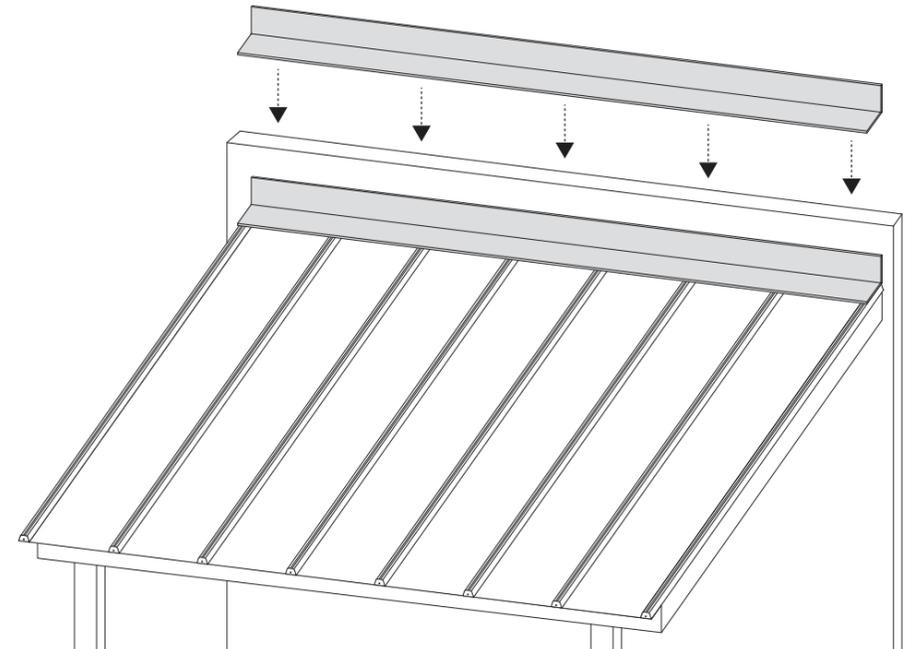
6 Instale la Tapa de Perfil de Extremo derecho, y luego instale la Cubierta de Tapa, en la Base de Perfil de Extremo derecho.



INSTALACIÓN

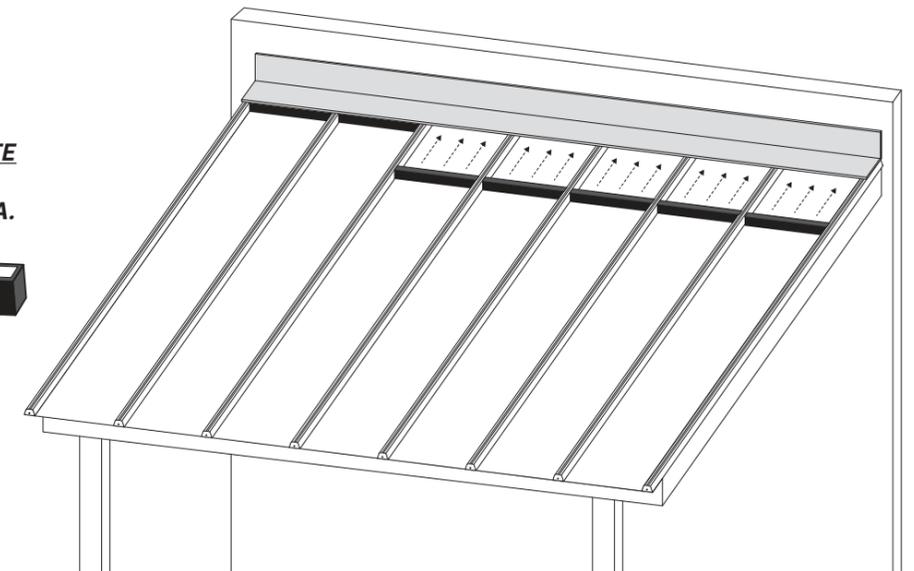
- Instalación de Tapajuntas (no incluido).
- Instalación Cintas Tapajuntas de Espuma (incluidas).

1 Instale el tapajuntas si es requerido por el código. El Tapajuntas NO está incluido en el kit SUNSCAPE®.



2 Después de instalar el tapajuntas, mida, corte e inserte las Cintas Tapajuntas de Espuma (incluidas en el kit SUNSCAPE®) debajo del tapajuntas, entre cada Perfil de aluminio.

- Agregue cinta de espuma de doble cara para exteriores (no incluida) en la parte superior de cada Cinta Tapajuntas de Espuma antes de insertarla debajo del tapajuntas. Esto adherirá la espuma al lado inferior del tapajuntas.
- Para un ajuste perfecto, corte las Cintas Tapajuntas de Espuma 1/4 de pulgada más largas que el ancho entre cada perfil de aluminio.



NO ADHIERA LA CINTA TAPAJUNTAS DE ESPUMA AL PANEL DE SUNSCAPE. Adhesivos que son incompatibles con el policarbonato harán con que el panel de SUNSCAPE® se deteriore y agriete.

• Pautas de Limpieza de SUNSCAPE®.

Los Paneles de Techo SUNSCAPE® son fabricados en material de policarbonato de alta calidad. Para limpiarlos:

- Use una esponja suave y limpia o un paño suave y limpio 100% de algodón.
- Use agua tibia y un detergente suave.
- Enjuague las superficies con agua fría.
- Seque con un paño de algodón suave si lo desea
- Para reducir la aparición de manchas de agua, evite el lavado bajo la luz solar directa.



- No se recomiendan lavadoras a presión.
- No use limpiadores abrasivos o altamente alcalinos.
- No utilice objetos afilados, rasquetas o máquinas de afeitar.



PALRAM AMERICAS
9375 Commerce Circle, Kutztown, PA 19530 USA
800-999-9459
Palram.com

SUNSCAPE® y Palram® tienen copyright 2019 de Palram Industries Ltd. Todos los derechos reservados.